

# مrix و ونوس در اتاق خواب

دکتر جان گری

مترجم:  
لیلا رحمتی



سرشناسه

گری، جان، ۱۹۵۱ م.

John, Gray

عنوان و نام بدیدآور

: مریخ و ونوس در اتاق خواب/ جان گری؛ مترجم لیلا رحمتی

مشخصات نشر ۱۳۹۴: تهران: شاپیگان کتاب،

مشخصات ظاهری ۲۵۲ ص.

شایک ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۹۳-۱-۰:

وضعیت فهرستنويسي: فیبا

یادداشت

: عنوان اصلی: *Passion and romance lasting to guid a: bedroom*

the in Venus and Mars

عنوان دیگر

: مریخی ها و ونوسی ها در اتاق خواب.

موضوع

: مردان - - رفتار جنسی

موضوع

: زنان - - رفتار جنسی

موضوع

: جنسیت

شناسه افزوده ۱۳۶۰: رحمتی، لیلا

ردبندی کنگره ۱۳۹۴: HQ۳۱/۴م ۵م

ردبندی دیوی ۹۱۲/۸۳۳:

شماره کتابشناسی ملی: ۴۰۲۰۸۱۳



انتشارات  
شایگان کتاب

## مریخ و نوس در اتاق خواب

نویسنده: جان گری

مترجم: لیلا رحیمی

ناشر: شایگان کتاب

نوبت چاپ: هشتم / ۱۴۰۱

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: منصوری

قیمت: ۷۵۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-95793-1-0

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۹۳-۱-۰

حق چاپ محفوظ است.

آدرس: اتوبان آیت الله سعیدی-چهاردانگه-شهرک صنعتی سهند-خیابان خلیج فارس-خیابان سهند هشت-پلاک ۲۷۳۱

تلفن: ۰۹۱۲۶۹۶۶۵۰۶ فکس: ۰۹۹۹۱۹۹۴۶

email:shapigan\_pubs@yahoo.com

shapigan ketab publication

۰۹۱۳۶۹۶۶۰۶

## فهرست

سخن ناشر.....	۷
مقدمه .....	۱۱
یادداشت ویرثه .....	۲۱
فصل اول - کسب مهارت برای رابطه جنسی شوق انگیز .....	۲۳
فصل دوم - شور و هیجان در رابطه جنسی .....	۳۷
فصل سوم - هنر برانگیختن .....	۵۱
فصل چهارم - توجه به رضایت زن .....	۶۳
فصل پنجم - زنان چون ماه هستند .....	۸۷
فصل ششم - لذت شتاب ورزیدن .....	۹۹
فصل هفتم - چرا رابطه جنسی زوج ها کاهاش می گیرد .....	۱۲۳
فصل هشتم - چه گونه شعله هیجانات جنسی را روشن گردانیم .....	۱۴۷
فصل نهم - رابطه جنسی قطبی .....	۱۶۱
فصل دهم - رابطه جنسی مکانیکی در برابر رابطه خودجوش .....	۱۸۳

## سخن ناشر

نمی خواهم مرا دور بزنید؛ ابتدا صدایم را بشنوید و سپس به سراغ متن اصلی کتاب بروید. حرف‌هایی دارم که اگر نگویم گلوله‌یی می‌شود بغض‌آسود در گلویم، این کتاب را به مترجم سپردم و از او خواستم با دقت تمام ترجمه‌اش کنندیه به جهت آن‌که «شاید» بازار خوبی داشته باشد، بلکه بدان جهت که «شاید» فرمانی باشد بحران جامعه ما را بالاخص جامعه کنونی ما را که دوران سنتی را متابوزده پشت سر می‌گذارد و به دنیای مدرنیته و فراتر دنیای پسامدرنیته ورود می‌کند در این دوران گذار جامعه ما دچار بحران است، بحران بی‌هویتی؟ نه به ریسمان استوار سنت چسبیده‌ام که به زن می‌گفت: «با تور سفید به خانه شوهرت می‌روی و با کفن سفید بیرون می‌آیی». و نه آن تساهل و تسامح را داریم که همسرمان از جنبش‌های فمینیستی سر درآورد و دعوی برابری زن با مرد را که چه عرض کنم، دعوی برتری زن بر مرد را داشته باشد. همین نگاه زن را دلیر و مرد را خشمگین و بی‌حوصله کرده است و این گونه است که آمار طلاق در جامعه ما به طرز تکان‌دهنده و حیرت‌آوری اوج گرفته است. در دنیای سنتی گذشته نه چندان دورمان، زن کمترین حق را برای التذاذ جنسی جست و جو می‌کرد، خود را ابزاری می‌دید برای لذت‌جویی مرد و حتی تصور آن را هم نداشت که در این رابطه لذتی را

بجاید. از همان آغاز که به خانه باصطلاح بخت وارد می شد، زن در یک اندیشه بود: راضی و خوشنود نگاه داشتن شوهر و به دنیا آوردن فرزند. و چه نیکوتر می بود که فرزند پسر باشد. اکنون در دوران گذار به سوی مدرنیسم و یا شاید پسامدرنیسم، زن برای خود حقوقی می طلبد و اگر بر زبان نیاورد، در عمل نشان می دهد که دیگر ابزار جنسی برای مرد نیست که همتای اوست. به همین روی در جای جای کتاب حاضر همتا و همسر یکسان آمده است. مرد به همان شدت که لذت بستر می جوید، زن نیز همان را جست و جو می کند و آنگاه که مرد بانگاه سنتی و به شیوه پدر و پدربرگش به زن می نگرد، که صرفاً باید آتش میل جنسی اورا فرونشاند و حقی برای زن قایل نباشد و هرگاه مرد اراده کند زن مطیعانه باید تسلیم شود، آنگاه است که همو آغاز می شود و برخلاف گذشته که بزرگترهای فامیل میانداری می کردند و زن را به تسلیم و رضا تشویق می کردند، نه تنها دیگر میانه را نمی گیرند که آتش اختلاف را نیز گاه تیزتر می کنند. و امروز جمله یی بر سر زبان هاست که مادرها به دختر خود می گویند: "ناراحتی! مهرت را بگیر و برگرد خانه پدرت. چرا خودت را یک عمر اسیر مرد بی لیاقتی چون او بکنی!"

بی گمان لااقل در روزگار سعدی نازنین نیز همین مجادلات بوده است که آن عزیز شیرین سخن می گوید:

زن کز بر مرد بی رضا برخیزد	صد فتنه و درد از آن سرا برخیزد
پیری که برخیزد الا به عصا	کی اش عصا برخیزد
و دعوا با حمایت خانواده های دختر و پسر از فرزندان خودشان، اوج می گیرد و به شیوه «آخر الدواء کی» صیغه طلاق جاری می شود و پریشانی و درد آغاز می گردد. ظاهر امر آن است که مرد راه خود را می رود و زن راه خود را. اما باید این جمله را این گونه اصلاح کرد: مرد راه کج خود را	

می‌رود و زن راه کج خود را. و این گونه است که جامعه دچار بحران اخلاقی می‌شود، بحرانی که نگران کننده است. و کافی است که اندکی و فقط اندکی رویه بزک شده جامعه را کنار بزیم و در زیر آن منجلابی عفن را مشاهده کنیم که قلب هر انسان صاحب دردی را به درد می‌آورد.

به روشنی دریافتہ ام که آگاهی نسل امروز مانسبت به برقراری رابطه‌ی سالم و کارساز و زندگی ساز بسیار اندک و گاه حتی گمراه کننده است و وجود رسانه‌های تصویری که امروزه در همه جا به آسانی در دسترس است، این ناآگاهی‌ها را تشدید کرده و گمراهی‌های بسیاری را موجب شده است و رهایی از این معضل مستلزم آن است که هر دو سوی این زندگی مشترک یعنی مرد و زن به نیازهای یک‌دیگر پی ببرند و به آن نیازها پاسخ‌گویند. و اکنون که نسل جوان ما به سراغ رساله‌های بزرگان دین‌مان نمی‌رود تا همه آن‌چه در این کتاب‌ها به روشن‌ترین وجهی توصیه شده است، دریابند و گاه آثار ارزشمندی چون حلیة‌المتقین را به جد نمی‌گیرند و نیز حتی پدران و مادران خود بر بسیاری از مسایل جنسی وقوف ندارند و شیوه‌های ارضای یک‌دیگر را نمی‌دانند و با این ناآگاهی‌ها، فرزندان خود را ناآگاه‌تر می‌گردانند، ناشر وظیفه خود می‌داند در مقام رسالتی که دارد در جایگاه یک مصلح اجتماعی و اخلاقی اثری را تقديم جامعه کند که عمل به آن موجب استحکام بنیاد خانواده می‌شود. به تکرار می‌شنویم که بزرگان ما گفته‌اند: لاحیاء فی الدین و دین مبین اسلام همه آموزه‌ها را به روشنی عرضه داشته است و با خورسنی می‌نویسم: اثر حاضر به گونه‌یی شفاف و روشن همانند همان آثار ارجمند آموزه‌های دینی مان کوشیده تا راهنمایی باشد که نه تنها پسران و دختران جوانی را که به تازگی پای به عرصه زندگی مشترک گذارده‌اند که سال‌مندان و پیران سالگان را رهنمایی شود تا از نیروی ارزشمند جنسی

خود به بهترین وجهی در جهت کسب رضایت و خوشنودی همسرانشان بهره گیرند و بر قوام و دوام خانواده خود بیافزایند. در جای جای کتاب آموزه‌هایی داده شده که زنان و مردان جوان با توجه به آن‌ها رفتارهای جنسی خود را اصلاح کنند تازنده‌گی شاد، پردوام و فراتر از همه عاشقانه و وفادارانه داشته باشند. زندگی‌یی که غایت آرزوی این قلم است.